



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов****Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Берн, 10–11 сентября, и Женева, 14–18 сентября 2020 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

Цистерны**Проверка цистерн, у которых истек срок действия
промежуточной проверки – замечания по документу
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2020/18****Передано Международным союзом владельцев грузовых вагонов
(МСАГВ)* ****

1. Это предложение уже обсуждалось и было отклонено на совещании постоянной рабочей группы Комиссии экспертов МПОГ в ноябре 2019 года (неофициальный документ INF.9¹, представленный Швейцарией).
2. Существуют различные причины, по которым цистерны могут нуждаться в испытании после истечения срока промежуточной проверки:
 - a) цистерны не используются на момент истечения срока промежуточной проверки;
 - b) цистерны возвращаются заказчиком с опозданием (нередко разгрузчик может держать цистерну на своем объекте до разгрузки);
 - c) цистерны заполнены до истечения срока, но в связи с длительностью перевозки к месту разгрузки, а затем обратно к месту наполнения срок может быть превышен;
 - d) проверка является последним этапом в техническом обслуживании цистерны на тот момент. Цистерна должна быть очищена, должно быть проведено ее техническое обслуживание, для прибытия инспектора требуется время, а также может потребоваться некоторое обсуждение: следует ли менять тип проверки, если инспектор не прибыл вовремя?

* 2020 год (A/74/6 (раздел 20) и дополнительная информация, подпрограмма 2).

** Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2020/45.

¹ См. веб-сайт https://otif.org/fr/?page_id=1079.



3. Перевозка цистерн после истечения установленных сроков иногда связана с организационными проблемами, и в техническом отношении цистерны безопасны, даже если они не соответствуют требованиям правил.
4. Предложение об изменении сроков проведения промежуточных проверок по истечении срока, установленного для такой проверки, потребует более частой очистки цистерн для проведения проверки ее внутреннего состояния.
5. Это приведет не только к увеличению расходов на техническое обслуживание, но и к причинению ущерба окружающей среде в результате очистки.
6. Предложение, представленное в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2020/18, не дает никаких преимуществ с точки зрения безопасности, а лишь увеличивает дополнительные расходы и причинит больше ущерба окружающей среде.
7. Если имеются некоторые сомнения относительно возможности проведения промежуточной инспекции по истечении установленного срока, МСАГВ предлагает добавить в конце пункта 6.8.2.4.3 следующий текст:

«По истечении этого периода срок действия промежуточной проверки, проведенной после истечения установленного срока, не должен превышать срока проведения периодической проверки.»
